

Der Sächsische Erzähler

Tageblatt für Bischofswerda

Einzige Tageszeitung im Amtsgerichtsbezirk



Neukirch und Umgegend

Bischofswerda und den angrenzenden Gebieten

Das Sächsische Erzähler ist das zur Veröffentlichung der amtlichen Bekanntmachungen des Landrates zu Bauen und der Bürgermeister zu Bischofswerda und Neukirch (Kreis) beauftragte bestimmte Blatt und enthält ferner die Bekanntmachungen des Finanzamts zu Bischofswerda und anderer Behörden.

Druckort: Die Sächsische Erzähler-Druckerei in Bischofswerda, im ehemaligen Lager des Reichswehrministeriums in St. Marien-Str. 10. Die Druckerei ist im Besitz des Reichswehrministeriums. Die Druckerei ist im Besitz des Reichswehrministeriums. Die Druckerei ist im Besitz des Reichswehrministeriums.

№. 25

Donnerstag, den 30. Januar 1941

96. Jahrgang

30. Januar 1933 / Tag der Schicksalswende

Wenn wir heute, mitten in einer Zeitspanne letzter Vorbereitungen auf den Endkampf, des 30. Januar 1933 gedenken, an dem unser Führer nach vierzehn Jahren eines scheinbar unerschöpflichen Stagens von die Wiedergeburt der Nation die Reichskammerlei antrat, dann lassen wir nicht nur wie alljährlich das Gedächtnis jener historischen Stunde in uns nachhallen, sondern umfassen mit ehrfürchtigem Blick die Größe einer Schicksalswende, die nun erst, im entscheidenden Woffengang, in ihrer ganzen zukunftsbestimmenden Bedeutung von der Gesamtheit unseres Volkes erkannt werden kann. Gerade deshalb leuchtet der 30. Januar 1933 wie ein fester, unverwundlicher Stein in unserer Gegenwart, gerade deshalb reißt uns die Erinnerung an diesen Tag vor der letzten barten Auseinandersetzung mit dem zum Untergang geweihten Rächten des Verfalls zur äußersten Kraft des Glaubens an die deutsche Sendung empor.

Es ist, als habe das deutsche Volk in den vergangenen acht Jahren mit dem größten geistlichen Mühen von dem geschichtlichen Datum der Machtübernahme allmählich erst das wahre Verständnis für die schicksalhafte Tragweite dieses — wie es zunächst schien — im wesentlichen innerpolitischen Erfolges gewonnen. Erst nach und nach und an den Entwürfen und Ereignissen der folgenden Jahre offenbarte sich der tiefere Sinn des 30. Januar 1933. Wohl war mit der Überwindung der Parteien und der Herstellung der inneren Einheit ein Schlüssel unter das Chaos der Systemzeit gezogen, ohne daß der machtvolle Aufbruch der Nation zur äußeren Freiheit konnte der Machtübernahme ihre Berechtigung vor der Geschichte geben. In der Tat ist das Neuerstehen des Reiches aus Blut und Selbsterlösung nicht nur die Rettung vor dem schicksalhaften Untergang und Infamie der Abschluß einer der unglücklichsten Stunden deutscher Geschichte, sondern die Voraussetzung für das nach dem letzten Krieg anbrechende Zeitalter gewesen. Was in dem deutschen Volk noch nie so stark zum Bewußtsein gekommen wie heute, da es im Begriff ist, auf den Trümmern von Versailles ein neues Europa aufzubauen.

Wir begreifen heute, daß die Machtübernahme durch Adolf Hitler und seine Gefolgsleute nicht etwa ein Ereignis, eine politische „Richtung“ vorübergehend das Steuer der Staatsführung in die Hand zu drücken, sondern daß ihre Bestimmung einzig und allein darin beruhen konnte, der entmannten Nation das Recht auf Leben wiederzugeben und sie geistig und materiell auf ihre europäische Sendung vorzubereiten. Immer klarer wird es jetzt, daß das deutsche Volk selbst am 30. Januar 1933 in der Person seines Führers und geknüpft auf die NSDAP die Macht ergriffen hat. Es war ein Akt der Selbstbestimmung und des Zurückfindens zu völliger Disziplin, der uns vor unserem eigenen Bewußtsein berechtigte und schließlich auch noch abermals schweren Jahren innerer und äußerer Erneuerung befähigte, den Endkampf mit den Widerstrebenden unserer Freiheit anzunehmen.

Wie schicksalhaft sich heute das ganze Millionenvolk Großdeutschlands mit dem historischen Ereignis des 30. Januar 1933 identifiziert, dafür zeugt schon die Tatsache, daß die Machtübernahme zu einem feststehenden Begriff unseres Sprachbewußtseins geworden ist. So viele Machtübergänge im Weltaltersgeschichte haben der Geschichte bezeichnet haben, so einheitsvoll verbindet sich und vom Geistes bis zum jüngsten Kind mit dem Worte Machtübergang der Gedanke an die durch den Führer ergriffene Schicksalswende. Kein anderes Volk kann etwas auch nur annähernd Ähnliches für sich in Anspruch nehmen. Die Engländer und Franzosen etwa sprechen von

Umpflanzungen und meinen doch im Innern nichts anderes, als mehr oder weniger gut gelungene Staatsstreichs oder Gewaltmaßnahmen. Sie haben kein Verständnis dafür, daß ein einzelner Mensch, der lediglich von seinem nationalen und sozialen Bewußtsein beauftragt ist, den unausgesprochenen Willen eines ganzen Volkes in sich verkörpert und zum Siege führen kann.

Man kann diese Gegenfährlichkeit noch weiter ausdeuten und kommt dann zu dem Ergebnis, daß noch niemals und nirgendwo eine Macht von so gewaltigem Ausmaß ergriffen wurde, wie es am 30. Januar 1933 geschah. Die Dynamik, mit der die Bewegung des Führers die Millionenmassen deutscher Männer und Frauen schlagartig und ohne Blutvergießen in ihren Bann zog, pfanzte sich unaufhaltsam fort und schweißte die widerstrebendsten Elemente zu einem einzigen Block festgefahrener Willens zusammen. Wenn wir diese Entwicklung heute rückblickend an uns vorüberziehen lassen und wenn wir uns klar machen, daß die Machtübergang dem jahrelang geknebelten Freiheitswillen unseres Volkes zum ersten Male vor aller Welt sichtbaren Ausdruck verlieh, dann entfließen wir dem Geschehen des 30. Januar 1933 vielleicht das Wunder. Zu um so tieferem Danke fühlen wir uns dem Führer und seiner Bewegung verpflichtet, denen der Sieg dieses Tages nicht als eine reife Frucht in den Schoß gefallen, sondern als Lohn für unsagbare Mühen und Opfer zuteil geworden ist.

„Eine vierzehnjährige Arbeit wurde mit Sieg gekrönt. Wir sind am Ziel. Die deutsche Revolution beginnt!“ Mit diesen lapidaren Sätzen läßt Reichsminister Dr. Goebbels in seinem Buche „Vom Kaiserhof zur Reichskammerlei“ den denkwürdigen Bericht über den endgültigen Durchbruch der Partei zum Staate ausfließen. Erst heute, acht Jahre später, vermögen wir, den ganzen programmatischen Gehalt dieser Worte zu erfassen. — Die deutsche Revolution beginnt! Wir alle haben in den Jahren der innen- und außenpolitischen Festigung, der Zurückgewinnung unserer nationalen Ehre, der sittlichen und kulturellen Erneuerung, der Wehrhaftmachung und des wirtschaftlichen Wiederauflebens mit begeistertem Herzen das Siegesbanner dieser Revolution in die Zukunft getragen. Daß es heute im Schutze unserer starken Waffen vom Polarkreis bis zu den Bergen an den Küsten des Kanals und des Atlantik flattert, verdanken wir von Grund auf der befreienden Führerschaft des 30. Januar, die fortzuehend in den unergänzlichen Ruhmestaten unseres Heeres, unserer Luftwaffe und unserer Kriegsmarine ihre Frucht trägt. Auch im Motorengebrüll unserer Bombengeschwader, im Dahinbrausen unserer Schnellboote und im Abwehrlauf unserer Flugzeuge vernehmen wir das unsterbliche Kampfbild dieser deutschen Revolution, die heute vor acht Jahren von der Machtübergang des Führers ihren Ausgang nahm. Wann sie beendet sein wird? Wir wissen nur das eine, daß ihr Schwung alle Vesseln zermalmt und daß ihre Idee dem Willen zur Neuordnung des Zusammenlebens aller aufbauwilligen und aufbaufähigen europäischen Völker immer neue Triebkräfte verleihen wird. So betrachtet, bezeichnet der 30. Januar der nationalsozialistischen Machtübergang nicht nur den Tag der deutschen Schicksalswende, sondern zugleich einen Meilenstein am Wege Europas. Die Gewißheit dessen mag unsere Soldaten an der Front und die Heimat im Gleichschritt des Kriegstages zum letzten Einsatz anspornen. Unseren Dank aber lassen wir zusammen in die Worte: Führer befehle, wir folgen dir!

Klaus Paul.

Der Führer spricht!

Berlin, 30. Januar. Heute am Tage der nationalen Erhebung spricht der Führer zum deutschen Volke. Die Rede wird um 16,30 Uhr über alle deutschen Sender übertragen. Zum Anschluß an den Abendnachrichtendienst wird die Sendung um 20,30 Uhr wiederholt.

Der dritte Versuch gelang

Daraufhin ist er, zusammen mit anderen deutschen Gefangenen, auf einem Dampfer nach Kanada gebracht worden. Aber schon unterwegs arbeitete er wieder an seiner Befreiung. Nach der Landung in einem ostkanadischen Hafen wurden er und seine Kameraden in einem Eisenbahnzug abtransportiert. Hierbei stellte er fest, daß der Zug in nördlicher Richtung fuhr und die Fahrt in Richtung Winnipeg verlief. Er und seine Kameraden wurden schließlich von kanadischen Soldaten bewacht. Ständig auf der Lauer nach einer günstigen Gelegenheit zum Entkommen, stürzte er plötzlich die Abteilungsleiter und sprang aus dem fahrenden Zug.

Damit hatte er den ersten Schritt in die Freiheit getan und machte sich in südlicher Richtung auf den Weg nach den Vereinigten Staaten von Amerika. Auf der Landstraße hat er einen Kraftfahrer in fliehendem Französisch, das in weiten Gebieten Kanadas Landessprache ist, mitgenommen zu werden. In der Stadt Ottawa beobachtete er zunächst die Straße. Hiernach gelang es ihm, die Hilfe weiterer fremdbürgerlicher Kraftfahrer, die ihn bis an den St. Lawrence-Strom mitnahmen. Dieser bildet in jenem Landesteil die Grenze zwischen Kanada und den Vereinigten Staaten.

Stundenlang itzabwärts getrieben

Die Hoffnung des entwichenen Kriegsgefangenen, den Fluß ausgetrocknet anzutreffen und auf dem Eise überschreiten zu können, wurde betrogen. Bald fand Oberleutnant von Werra ein Ruderboot, das allerdings ohne Riemen war, so daß er stundenlang auf dem Fluß stromabwärts trieb, ohne das andere Ufer erreichen zu können. Nach langer Irrfahrt in eisiger Kälte kam er am Ufer an, wo er auf eigenartige Weise die Klarheit gewann, dem kanadischen Boden entronnen und in den Vereinigten Staaten angelangt zu sein. Er wurde nämlich durch einen Grenzrichter der USA, wegen unerlaubter Einwanderung festgenommen. Darauf hat Oberleutnant von Werra Verbindung mit dem deutschen Generalkonsulat in New York aufgenommen, das eine Kautions stelle und ihm dadurch die schwer erkaufte Freiheit gab. Dort erfuhr er auch, daß ihm das Ritterkreuz verliehen worden war.

Oberleutnant von Werra ist von der amerikanischen Presse mit Interesse bestrahlt worden, die er bereitwillig erteilte. In der unbereinigten Anerkennung seiner mutigen Tat, durch die er auf neutralem amerikanischem Boden die Freiheit erlangte, äußert sich der gesunde Sinn der amerikanischen Bevölkerung.

Dr. Goebbels bei der Panzertruppe

Ausführlicher Vortrag über die Aufgaben der politischen Kriegsführung

Berlin, 30. Januar. Reichsminister Dr. Goebbels sprach am Mittwochabend auf einem Truppenabendspiel vor einem größeren Kreis von Kommandeuren und Kompaniechefs der Panzertruppen. Dr. Goebbels legte den Offizieren in einem ausführlichen Vortrag die großen Aufgaben der politischen Kriegsführung dar. Auch in der geistlichen Auseinandersetzung mit seinen Gegnern habe das nationalsozialistische Deutschland, wie die jüngste Vergangenheit beweise, entscheidende Erfolge davongetragen.

Den Abend verbrachte Reichsminister Dr. Goebbels als Gast der Panzertruppe im Kreise der Offiziere.

„Das Stärkeverhältnis hat sich zugunsten Deutschlands verschoben“

Das Urteil eines bekannten finnischen Marinefachverständigen

Helsinki, 30. Januar. Der bekannte finnische Marinefachverständige Admiral von Schoultz, der im Weltkrieg als Marineoffizier Verbindungsbeauftragter zwischen der russischen und der englischen Flotte war, äußert sich im „Svensk Posten“ zur gegenwärtigen Lage des Seekrieges zwischen England und Deutschland. Das Stärkeverhältnis hat sich, so stellt Admiral von Schoultz fest, seit Kriegsbeginn zugunsten Deutschlands verschoben. Während die deutsche Seekriegsführung unter starker Beteiligung der Luftwaffe in ihrer Latit offensiv war, zog sich die englische Flotte trotz materiellen Übergewichts in die Verteidigung zurück. Das Stärkeverhältnis verschiebt sich auch jetzt immer wieder zugunsten Deutschlands, denn der Einsatz der U-Boot-Waffe wächst an Zahl und Durchschlagskraft.

Die englische Flotte, so fährt Admiral von Schoultz fort, hat keine Ruhe mehr, nicht einmal mehr in den eigenen Häfen. Die Wirkung der Blockade ist durch Verstärkung einiger

Tollkühne Flucht aus englischer Gefangenschaft in Kanada

Wie Oberleutnant von Werra seine Flucht ausführte: Aus dem fahrenden Zug gestiegen — Im Ruderboot ohne Riemen — Vom Grenzrichter wegen unerlaubter Einwanderung festgenommen

Nach Meldungen aus Amerika ist es einem deutschen Fliegeroffizier, dem Oberleutnant Franz von Werra, vor einigen Tagen gelungen, einem Transport von deutschen Gefangenen, die soeben von England in Kanada eingetroffen waren, zu entweichen und nach einer ebenso verwegenen wie abenteuerlichen Flucht nach den Vereinigten Staaten zu gelangen. Dort hat er sich beim deutschen Generalkonsulat in New York gemeldet.

Zwei Fluchtversuche hintereinander

Der unbesungene Wille, nicht als Kriegsgefangener zur Untätigkeit verurteilt zu sein, sondern wieder mit seinen Kamera-

den im Kampf an der Front zu stehen, hat ihn veranlaßt, nach dem ersten Fluchtversuch, der dadurch vereitelt wurde, daß er nahe dem Flugplatz Croydon unter dem Draht des Gefangenenlagers versteckt gefunden wurde, von einem schottischen Gefangenenlager aus einen zweiten Befreiungsversuch zu unternehmen. Diesmal ist er, durch Schottland und das nördliche England bis an die irische See gelangt. Dort hoffte er, auf einen Dampfer zu gelangen, wurde jedoch wieder entdeckt und festgenommen.

Man kann diese Gegenfährlichkeit noch weiter ausdeuten und kommt dann zu dem Ergebnis, daß noch niemals und nirgendwo eine Macht von so gewaltigem Ausmaß ergriffen wurde, wie es am 30. Januar 1933 geschah. Die Dynamik, mit der die Bewegung des Führers die Millionenmassen deutscher Männer und Frauen schlagartig und ohne Blutvergießen in ihren Bann zog, pfanzte sich unaufhaltsam fort und schweißte die widerstrebendsten Elemente zu einem einzigen Block festgefahrener Willens zusammen. Wenn wir diese Entwicklung heute rückblickend an uns vorüberziehen lassen und wenn wir uns klar machen, daß die Machtübergang dem jahrelang geknebelten Freiheitswillen unseres Volkes zum ersten Male vor aller Welt sichtbaren Ausdruck verlieh, dann entfließen wir dem Geschehen des 30. Januar 1933 vielleicht das Wunder. Zu um so tieferem Danke fühlen wir uns dem Führer und seiner Bewegung verpflichtet, denen der Sieg dieses Tages nicht als eine reife Frucht in den Schoß gefallen, sondern als Lohn für unsagbare Mühen und Opfer zuteil geworden ist.

„Eine vierzehnjährige Arbeit wurde mit Sieg gekrönt. Wir sind am Ziel. Die deutsche Revolution beginnt!“ Mit diesen lapidaren Sätzen läßt Reichsminister Dr. Goebbels in seinem Buche „Vom Kaiserhof zur Reichskammerlei“ den denkwürdigen Bericht über den endgültigen Durchbruch der Partei zum Staate ausfließen. Erst heute, acht Jahre später, vermögen wir, den ganzen programmatischen Gehalt dieser Worte zu erfassen. — Die deutsche Revolution beginnt! Wir alle haben in den Jahren der innen- und außenpolitischen Festigung, der Zurückgewinnung unserer nationalen Ehre, der sittlichen und kulturellen Erneuerung, der Wehrhaftmachung und des wirtschaftlichen Wiederauflebens mit begeistertem Herzen das Siegesbanner dieser Revolution in die Zukunft getragen. Daß es heute im Schutze unserer starken Waffen vom Polarkreis bis zu den Bergen an den Küsten des Kanals und des Atlantik flattert, verdanken wir von Grund auf der befreienden Führerschaft des 30. Januar, die fortzuehend in den unergänzlichen Ruhmestaten unseres Heeres, unserer Luftwaffe und unserer Kriegsmarine ihre Frucht trägt. Auch im Motorengebrüll unserer Bombengeschwader, im Dahinbrausen unserer Schnellboote und im Abwehrlauf unserer Flugzeuge vernehmen wir das unsterbliche Kampfbild dieser deutschen Revolution, die heute vor acht Jahren von der Machtübergang des Führers ihren Ausgang nahm. Wann sie beendet sein wird? Wir wissen nur das eine, daß ihr Schwung alle Vesseln zermalmt und daß ihre Idee dem Willen zur Neuordnung des Zusammenlebens aller aufbauwilligen und aufbaufähigen europäischen Völker immer neue Triebkräfte verleihen wird. So betrachtet, bezeichnet der 30. Januar der nationalsozialistischen Machtübergang nicht nur den Tag der deutschen Schicksalswende, sondern zugleich einen Meilenstein am Wege Europas. Die Gewißheit dessen mag unsere Soldaten an der Front und die Heimat im Gleichschritt des Kriegstages zum letzten Einsatz anspornen. Unseren Dank aber lassen wir zusammen in die Worte: Führer befehle, wir folgen dir!

Klaus Paul.